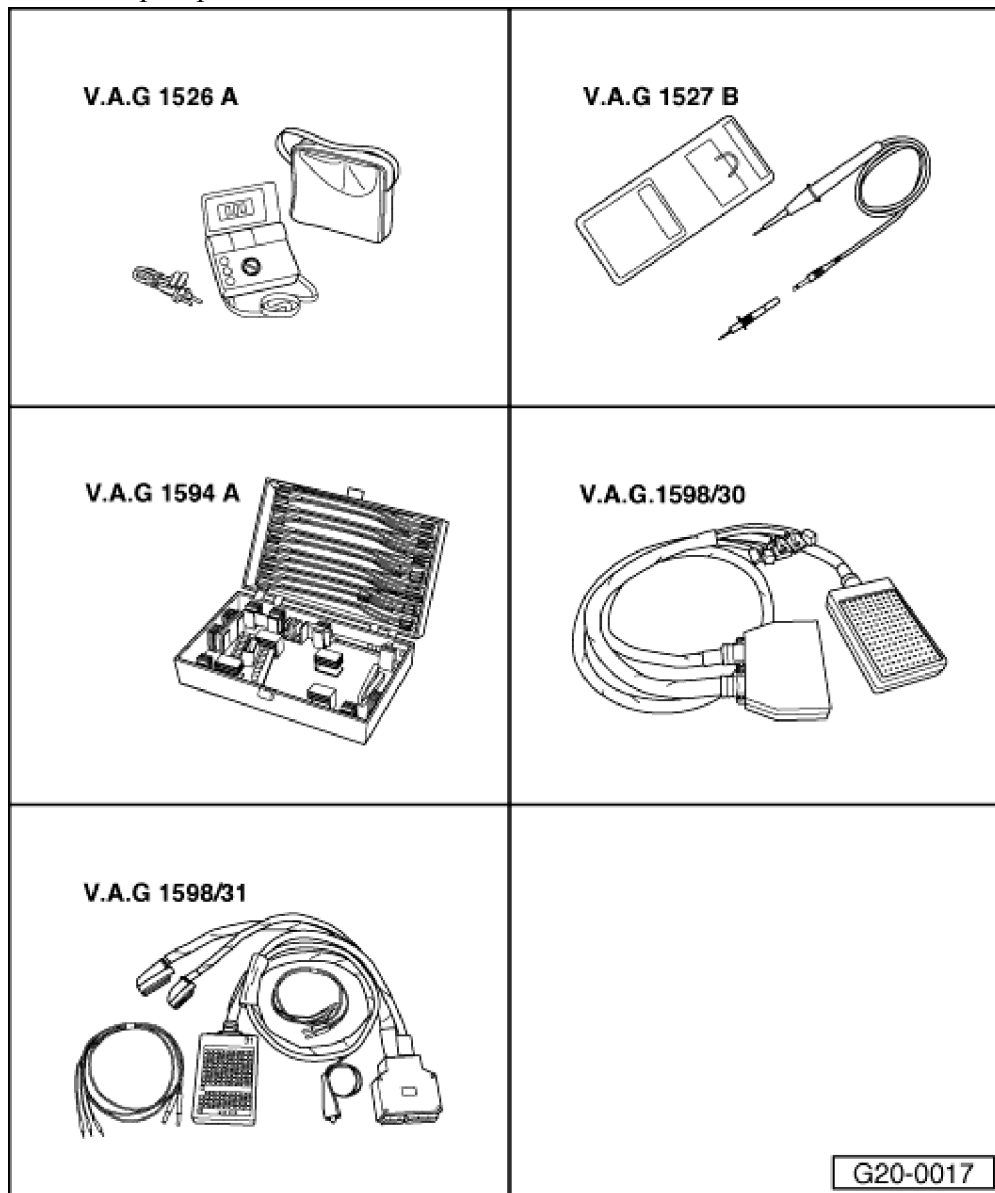


Relais de pompe à carburant -J17- et activation : contrôle



outillage spécial, contrôleurs, appareils de mesure et auxiliaires nécessaires

t Multimètre portatif -V.A.G 1526C-

t Voltmètre -V.A.G 1527B-

t Jeu d'adaptateurs de métrologie -V.A.G 1594C-

t Adaptateur -V.A.G 1598/30- (lettres-repères moteur : AFB avec boîte de vitesses mécanique et automatique; AKN avec boîte de vitesses mécanique)

t Adaptateur, 121 pôles -V.A.G 1598/31- (lettres-repères moteur : AKE avec boîte de vitesses mécanique et automatique; AKN avec boîte de vitesses automatique)

Déroutement des travaux

1 Tension de la batterie : 12,5 V minimum

1 Fusible sur le porte-fusibles -S228- en bon état (emplacement 28)

- Déposer le vide-poches côté conducteur : → [groupe de rép.68](#).
- Actionner le démarreur.

Le relais de pompe à carburant -J17- situé à l'emplacement -6- du porte-relais à 13 emplacements doit être activé (perceptible) et la pompe à carburant doit fonctionner (audible dans le coffre à bagages par le deuxième mécanicien).



Nota

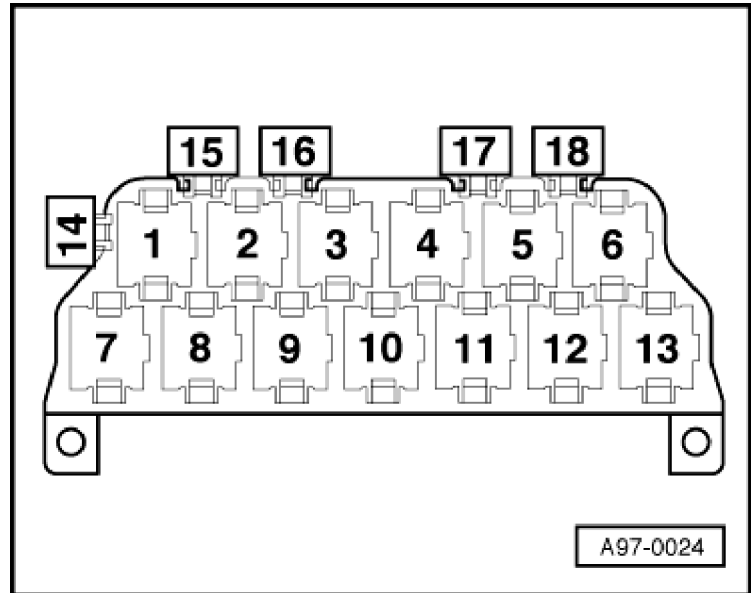
Le fonctionnement de la pompe à carburant est très peu bruyant. Eviter les bruits parasites pendant le contrôle de la pompe à carburant.

A - Si le relais ne cliquette pas :

- Contrôler l'alimentation en tension du relais de pompe à carburant.
- Contrôler l'excitation du relais de pompe à carburant → [ancree](#).

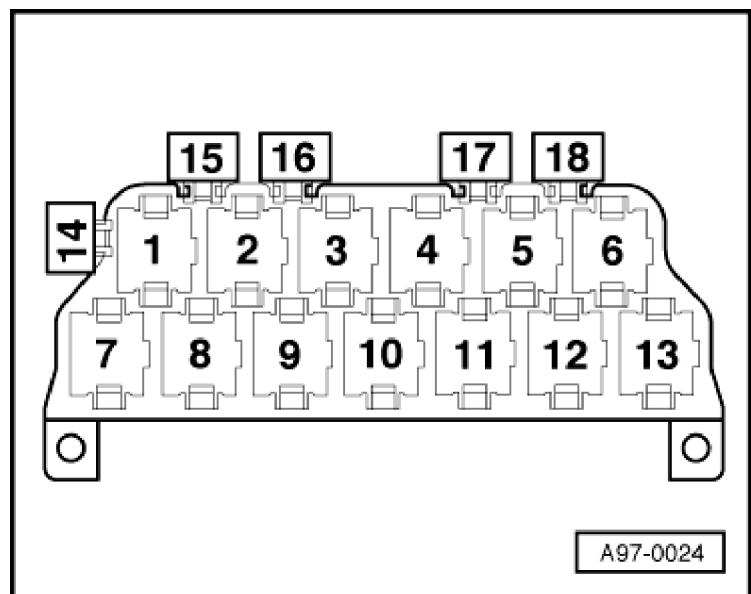
B - Si le relais cliquette et que la pompe à carburant ne fonctionne pas :

- Contrôler l'excitation de la pompe à carburant → [ancree](#).
- Contrôler la pompe à carburant électrique → [chap.](#).

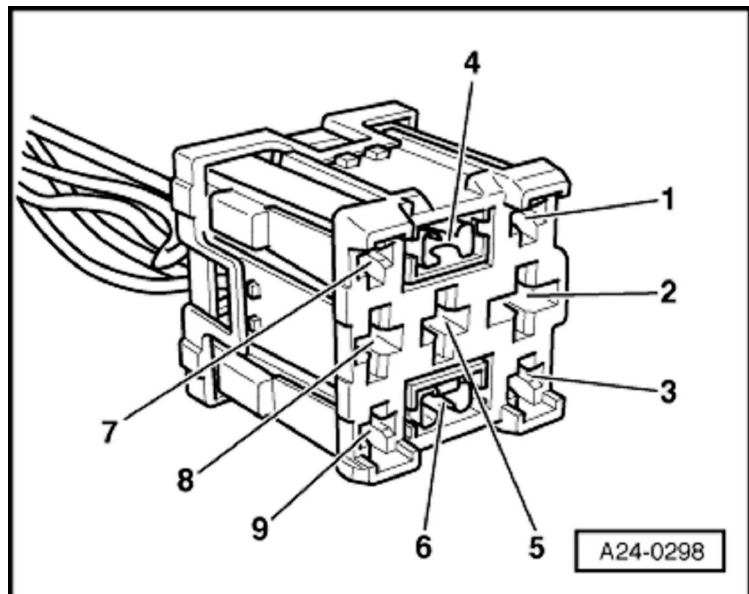


Alimentation en tension du relais de pompe à carburant : contrôle

- Retirer le relais de pompe à carburant -J17- de l'emplacement -6- du porte-relais à 13 emplacements.



- Raccorder le voltmètre -V.A.G 1527B- comme suit :

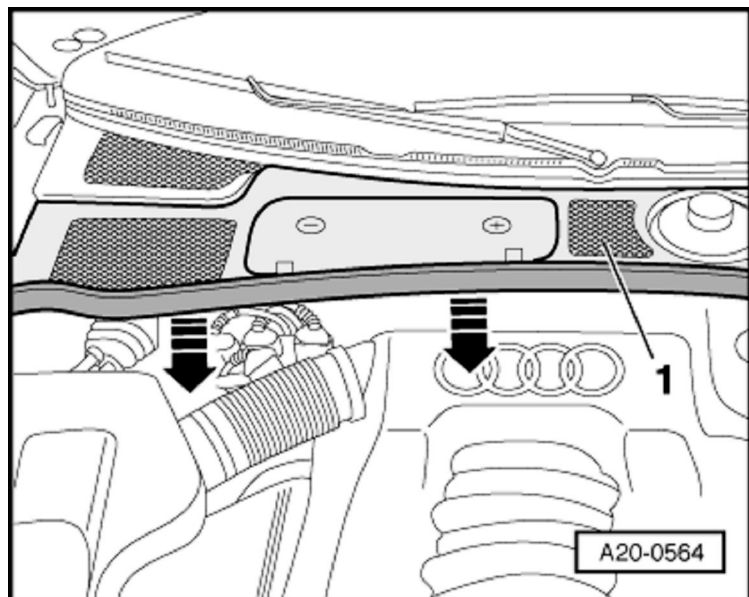


| Contact du socle de relais | Mesure contre |
|----------------------------|---------------|
| -2- | Masse |
| -6- | Masse |

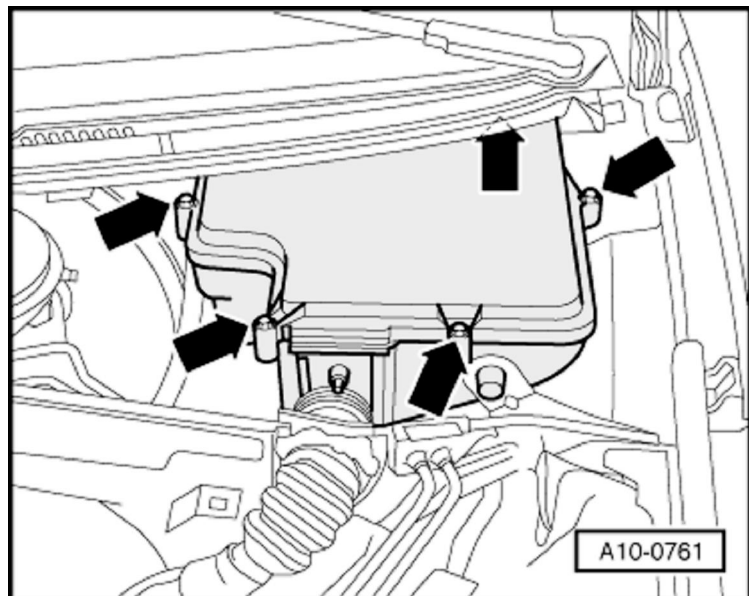
- Mettre le contact d'allumage.
- 1 La diode électroluminescente doit s'allumer.

Si la diode électroluminescente ne s'allume pas :

- Couper le contact d'allumage.
- Retirer le joint en caoutchouc dans le - sens de la flèche- et le cache du caisson d'eau -1- par l'avant.

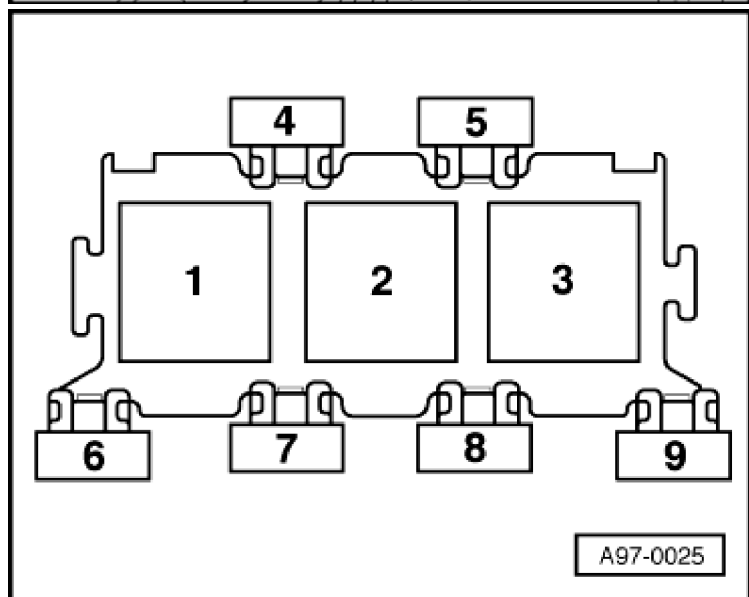


- Déposer les vis -flèches- et retirer le couvercle du boîtier de réservoir d'eau.



Retirer le relais du système d'injection
– directe diesel -J322- de l'emplacement -
3- du porte-relais à 3 raccords dans le
caisson d'eau.

Vérifier si les câbles de raccordement
– suivants ne présentent pas de coupure
ni de court-circuit à la masse ou au pôle
positif :



| Porte-relais à 13 raccords, 6 emplacements contact du socle de relais | Porte-relais à 3 raccords (boîtier électronique), emplacement 3 Contact du socle de relais |
|--|--|
| 2 | 5 |
| 6 | 5 |

– Si nécessaire, remettre en état le câble de raccordement.

Si aucun défaut n'est détecté sur les câbles :

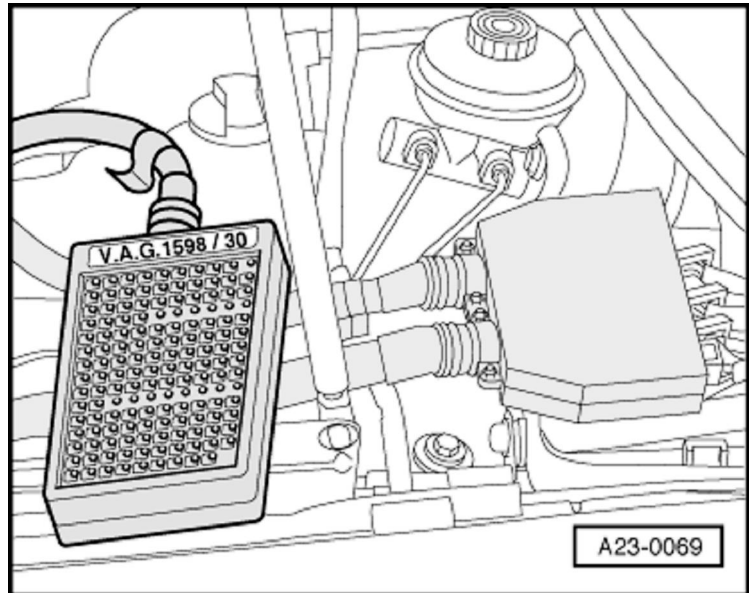
– Contrôler l'alimentation en tension du système d'injection directe diesel → [groupe de rép.23](#).

Contrôle de l'activation du relais de
pompe à carburant

Lettres-repères moteur : AFB avec boîte
de vitesses mécanique et automatique;
AKN avec boîte de vitesses mécanique

Raccorder l'adaptateur -V.A.G

- 1598/30- aux fiches de raccordement
 – du faisceau de câbles sans brancher le calculateur du moteur → [groupe de rép.23](#).



Lettres-repères moteur : AKE avec boîte de vitesses mécanique et automatique;
 AKN avec boîte de vitesses automatique :

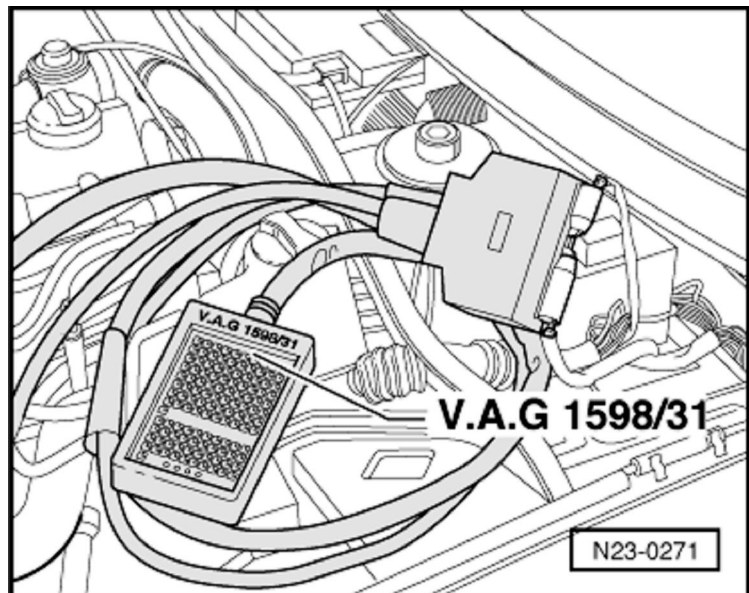
- Raccorder le câble adaptateur à 121 pôles -V.A.G 1598/31- aux fiches de raccordement du faisceau de câbles
 – sans brancher le calculateur de moteur.
 Raccorder le clip de mise à la masse du câble adaptateur à la masse (n'est pas visible sur la figure) → [groupe de rép.23](#).

Toutes versions :

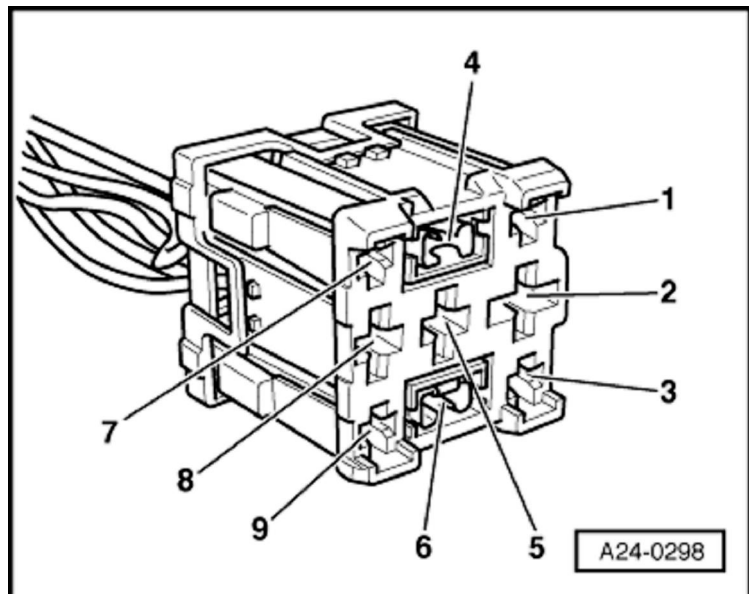


Prudence !

Pour éviter l'endommagement des composants électroniques, il faut commuter sur l'échelle correspondante de mesure appropriée avant de brancher les câbles de mesure et respecter les conditions de contrôle.



- Vérifier si le câble de raccordement
 – suivant ne présente pas de coupure ni de court-circuit à la masse ou au pôle positif :



| Contact du socle de relais | -V.A.G 1598/30- Douille | -V.A.G 1598/31- Douille |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| -4- | 4/10 | 80 |

- Si nécessaire, remettre en état le câble de raccordement.

Contrôle de l'excitation de la pompe à carburant

1 Relais de la pompe à carburant branché.

1 Calculateur du moteur branché

- Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles située sur le côté gauche du tableau de bord.

Extraire le fusible dans porte-fusibles -

- S228- (emplacement 28) (rangée de gauche, 5^e grand fusible à partir du haut).

- Raccorder le multimètre à la masse et au contact gauche du fusible pour mesurer la tension.

- Actionner le démarreur.

1 Valeur assignée : environ la tension de la batterie.

Si la valeur assignée n'est pas atteinte :

- Contrôler les câbles de raccordement en se référant au schéma de parcours du courant.

Si les câbles de raccordement et tous les contrôles précédents n'ont pas révélé d'anomalies :

- Remplacer le relais de pompe à carburant -J17-.

